

FRANCE LIVRE
The French Publishing Network

PARIS

26 NOVEMBRE → 01 DÉCEMBRE 2026

Fellowship d'éditeurs francophones de jeunesse et de bande dessinée

Illustration de couverture © *Aventures béninoises*, Radji Ridwan, Roddy Agbo, Aurel Behanzin, Luce Houeto, Decixeau, Enock Frédy Dedegbe, Hedy, Constantin Adadja, Antoine Rivalan et Christophe Cassiau Haurie, Bénin BD, 2025, Bénin

PARIS
26 NOVEMBRE → 01 DÉCEMBRE 2026

Fellowship d'éditeurs francophones de jeunesse et de bande dessinée

Ce projet, organisé par France Livre en partenariat avec le Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis, le Centre national du livre et l'Institut français, bénéficie du soutien de la Sofia.

UN PROGRAMME ORGANISÉ EN PARTENARIAT AVEC

SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE EN SEINE-SAINT-DENIS

CNL CENTRE NATIONAL DU LIVRE

INSTITUT FRANÇAIS

AVEC LE SOUTIEN DE

MINISTÈRE DE LA CULTURE
Liberté
Égalité
Fraternité

Sofia

la culture avec la copie privée

Depuis sept ans, France Livre accueille des éditeurs francophones dans le cadre d'un fellowship qui vise à favoriser le dialogue et à renforcer les liens entre professionnels de l'édition francophone ainsi qu'à mieux appréhender les spécificités des marchés de chacun.

Ce catalogue présente 24 titres issus des maisons d'édition représentées par les huit éditeurs invités cette année, originaires du Bénin, du Cameroun, du Canada, de la République du Congo, de la Côte d'Ivoire, de Madagascar, de Suisse et de Tunisie.

Dans le cadre de leur séjour professionnel, qui se déroulera du 26 novembre au 1er décembre 2026, les fellows participeront à une visite du Salon du livre et de la presse jeunesse à Montreuil, et prendront part aux tables rondes thématiques organisées durant l'événement. Ils seront également accueillis au Centre national de la littérature pour la jeunesse, dans des maisons d'édition, en bibliothèque ainsi qu'en librairie afin d'approfondir leur connaissance du paysage éditorial français.

L'édition française, reconnue pour sa diversité et son dynamisme, occupe une place centrale dans de nombreux pays francophones. Dans cette continuité, le Centre national du livre a mis en place en 2024 de nouvelles aides à destination des éditeurs francophones issus de certains pays du Sud afin de favoriser les échanges autour des droits en langue française. Grâce à ces dispositifs d'accompagnement qui simplifient les négociations financières, les éditeurs des pays concernés peuvent acquérir des droits et enrichir leurs catalogues, tout en affirmant la singularité de leur ligne éditoriale.

Depuis 2020, les participants aux Fellowships jeunesse et bande dessinée ont su tisser des liens solides avec les éditeurs français. France Livre se réjouit de mettre à nouveau son expertise au service du développement des échanges de droits en langue française et du renforcement des coopérations éditoriales au sein de la Francophonie, en étroite collaboration avec les maisons d'édition françaises.

SALON DU LIVRE ET
DE LA PRESSE JEUNESSE
EN SEINE-SAINT-DENIS

Du 25 au 30 novembre, la 42e édition du Salon du livre et de la presse jeunesse à Montreuil sera placée sous la thématique : Aux frontières du réel ! Avec près de 400 exposants, cette grande vitrine de l'édition jeunesse est un festival littéraire d'importance rassemblant plus de 200 autrices et auteurs au programme. Quelque 1 500 y participent en dédicaces. Exposition, rencontres croisées, performances, lectures musicales et dessinées, et émissions télévisuelles invitent chacun et chacune à plonger dans la littérature, dans un mouvement dynamique et sensible ! Plus grand événement européen public et professionnel consacré à la littérature de jeunesse, le Salon accueille, à ce titre, des programmes internationaux dont celui organisé par France Livre qui fera se rencontrer les éditeurs francophones participant au programme Fellowship avec les éditeurs, les auteurs, les libraires et de nombreux acteurs culturels.
Tout le programme et les informations sur : slpj.fr.
Et la plateforme de ressources sur la création : slpj.fr/videos/



CNL CENTRE NATIONAL DU LIVRE

Le Centre national du livre a pour mission d'encourager la création et la diffusion d'ouvrages de qualité à travers de nombreux dispositifs d'aide aux acteurs de la chaîne du livre (auteurs, éditeurs, libraires, bibliothèques, organisateurs de manifestations littéraires) et de favoriser le développement de la lecture, auprès de tous les publics.

Les subventions aux maisons d'édition francophones étrangères pour **les projets de publication d'ouvrage en langue française liés à une cession de droits ou les projets de publication d'ouvrage en langue française liés à une coédition** ont pour objet de faciliter la présence d'œuvres littéraires en français sur les territoires francophones du monde entier. Il s'agit d'accompagner les maisons d'édition francophones étrangères prenant, en partenariat avec un détenteur de droits implanté sur le territoire français, des risques économiques dans le cadre d'une production éditoriale qualitative, diversifiée et accessible au plus grand nombre, tant en fiction qu'en non-fiction.

La demande de subvention est faite par une maison d'édition francophone implantée dans l'un des pays des zones suivantes : **Afrique, océan Indien, Caraïbes, Proche et Moyen-Orient**.

Cession de droits ou coédition (SUB 50 et 51)

Éligibilité des Projets (grandes lignes)

- être un **projet de publication d'ouvrage en français** ;
- **porter sur un ouvrage relevant des domaines littéraires soutenus par le CNL**. Sont concernés tous les domaines hormis le scolaire, art, pratique, livres jeux, dictionnaires (voir la liste exhaustive sur le site du CNL) ;
- **porter sur un ouvrage comportant au moins 50% de texte par rapport aux illustrations, sauf pour les domaines de la bande dessinée et de la littérature de jeunesse** ;
- faire l'objet d'une publication à compte d'éditeur (et non à compte d'auteur ou en autoédition) ;
- être diffusé dans les librairies francophones du territoire.

Chaque demandeur peut au plus soumettre 5 demandes de subvention aux maisons d'édition francophones à l'étranger pour les projets de publication d'ouvrage en langue française par session d'examen (3 sessions par an).

Coûts éligibles

SUB 50 : Aide à la cession de droits	**SUB 51** : Aide à la coédition
Sont éligibles	**Sont éligibles**
• Coûts d'achats de droits	• Coûts de droit d'auteur
• Frais techniques éditoriaux (hors rewriting et suivi éditorial interne ou externe)	• Frais techniques éditoriaux (hors rewriting et suivi éditorial interne ou externe)
• Frais de prépresse	• Frais de prépresse
• Frais industriels	• Frais industriels
Soutien forfaitaire pouvant aller de 500€ à 15 000€ (projets collectifs)	**Soutien à hauteur de 40% ou 60% du total des frais éligibles.**
	Montant minimal de soutien de 1000€, maximum de 25 000€

Créés en 2024, ces dispositifs ont permis de soutenir en deux ans 38 projets, portés par 14 éditeurs. 89 % sont des cessions de droits et 74 % des projets concernent des livres jeunesse : 53 % d'albums et 21 % de romans. Le tirage moyen des projets soutenus est d'un peu plus de 2 000 exemplaires. Le prix de vente prévisionnel moyen est de 6,50 € en local (prix de vente France moyen de 16 €). La baisse moyenne entre le prix de vente français initial et le prix de vente local final est donc d'environ 60 %.

Les éditeurs français en jeunesse ont ainsi cédé des droits sur des ouvrages en lien avec les cultures des pays demandeurs, mais aussi sur des titres abordant des thématiques plus universelles. Les demandes de cession de droits ont été formulées par des éditeurs originaires d'Algérie, de l'Île Maurice, de Madagascar, du Bénin ou encore du Togo.

En savoir plus sur les aides aux maisons d'édition francophones à l'étranger pour l'acquisition de droits et la coédition centrenationaldulivre.fr/aides

Contact : Ondine Cotto ondine.cotto@centrenationaldulivre.fr

INSTITUT FRANÇAIS

Les missions de l'Institut français consistent à soutenir et à animer le réseau de coopération et d'action culturelle français à l'étranger ; à accompagner des créateurs et créatrices et des industries culturelles et créatives françaises dans leur développement à l'échelle internationale ; à renforcer le dialogue entre les cultures et les sociétés ; et enfin à promouvoir la langue française et le plurilinguisme. Dans le domaine du livre, l'Institut français remplit une double mission de diffusion littéraire, auprès des jeunes publics en priorité, et d'appui à la filière du livre française dans son développement international, en synergie avec les autres industries culturelles et en soutien aux différents maillons de la chaîne du livre. Outre des actions variées à destination directe des professionnels du livre, l'Institut français s'appuie sur le réseau culturel français à l'étranger pour son programme d'aide à la publication (PAP).

Le programme d'aides à la publication (PAP)

Centré sur la cession de droits, le Programme d'aide à la publication de l'Institut français de Paris (PAP) **soutient le travail et l'implication des maisons d'édition étrangères qui mènent une politique de publication de titres traduits du français**, rendant ainsi possible l'accès d'un public non francophone à la création et la pensée françaises contemporaines.

Il constitue un support pour la programmation des Instituts français dans le monde et de leurs partenaires locaux, en complément des Programmes d'aide à la publication locaux gérés par les Bureaux du livre.

Depuis 1990, l'ensemble de ces programmes a permis de contribuer à la publication de près de 26 000 titres d'auteurs de langue française dans 80 pays.

Le Programme d'aide à la publication de l'Institut français de Paris
Éligibilité des projets (grandes lignes)

- **Concerne l'ensemble des textes de langue française initialement publiés en France** à compte d'éditeur, à l'exception des manuels scolaires, ouvrages techniques et livres pratiques.
- **Encourage la prise de risque des maisons d'édition étrangères** (première traduction, notoriété de l'auteur, genre peu introduit) ;
- **Privilégie les auteurs contemporains** ainsi que les œuvres contribuant de manière significative à la pensée et à la création françaises ;
- Étudie le montant du soutien financier demandé (en corrélation avec les tarifs habituellement pratiqués sur le marché concerné) ;
- Évalue le profil de maisons d'édition : qualité éditoriale, récurrence de leur demande de soutien, nombre de titres proposés.

Montant de l'aide :
Entre 500 € et 5 000 €

Dans le cas de traduction, sont examinées la pertinence de la traduction au regard des paysages éditoriaux et marchés locaux ; la qualité de la traduction ainsi que les références du traducteur.

Répartition des titres soutenus par champ littéraire en 2025

Fiction-récit : 44 %
Bande-dessinée : 14 %
Essai - Document : 13 %
Jeunesse : 13 %
Sciences humaines et sociales : 12 %
Poésie -Théâtre : 5 %

En savoir plus sur les dispositifs livre proposés par l'Institut français :
institutfrancais.com/fr/livre-edition

Contact :
livre@institutfrancais.com

Sommaire




BÉNIN P 14

CONSTANTIN ADADJA

Bénin BD

Bande dessinée




CAMEROUN P 16

PATERSON SIKOUÉ

Waanda Stoudio

Bande dessinée, jeunesse




CANADA P 18

MARIE CADIEUX

Bouton d'or Acadie

Bande dessinée, jeunesse, littérature




RÉPUBLIQUE DU CONGO P 20

FRANCK N'ZILA MALEMBÉ

Graphik'noir

Bande dessinée, jeunesse




CÔTE D'IVOIRE P 22

SERGE NADAUD LANDRY GRAH

JD éditions

Généraliste




MADAGASCAR P 24

MARADONA PHILIPSON

Tsipika

Généraliste




SUISSE P 26

DAMIEN TORNINCASA

Éditions du Croche-Patte

Jeunesse




TUNISIE P 28

ZAKIA BOUASSIDA

La Voix du livre

Bande dessinée, jeunesse, livre audio

P 30

MARCHÉS ÉDITORIAUX DES FELLOWS

Bénin BD

BÉNIN / COTONOU

Domaine Bande dessinée
Date de création 2020
Nombre de titres au catalogue 18
Nombre de titres publiés par an 3 à 4

Auteurs Christophe Cassiau Haurie, Antoine Rivalan, Mahugbe, Radji Ridwan, Roddy Agbo, Aurel Behanzin, Luce Houeto, Decixeau, Enock Frédy Dedegbe, Hedy, Constantin Adadja

Éditorial / Droits étrangers
Constantin Adadja
adadjaconstantin@gmail.com
t. +(229) 01 67 03 33 56



Constantin Adadja

« Le marché du livre au Bénin est en plein développement et connaît une véritable explosion, grâce notamment à l'Agence du développement des arts et de la culture qui soutient le secteur éditorial. Au cœur de cette dynamique, notre maison d'édition s'impose comme un acteur clé pour structurer et propulser le secteur éditorial, en particulier la bande dessinée.
Bénin BD travaille avec des auteurs béninois, mettant en valeur des histoires originales et d'une grande variété de genres, allant du thriller au fantastique, en passant par des récits pour tous les âges. Notre maison d'édition prévoit la parution de plusieurs titres courant 2026, dont le tome 4 de Houéfa, l'héroïne phare de notre catalogue, gardienne des traditions vodoun que l'on suit dans un voyage initiatique avec son grand-père. Dokoun, qui aborde la question de la restitution de trésors royaux, est notre dernier album, paru en juin dernier.
En participant à ce fellowship, mon objectif est de consolider la place de Bénin BD à l'échelle internationale. J'espère développer mon réseau et nouer des contacts avec des professionnels internationaux, faciliter la coédition et la cession de droits entre des maisons d'édition africaines et françaises et mettre en lumière des auteurs et illustrateurs de la bande dessinée béninoise. »

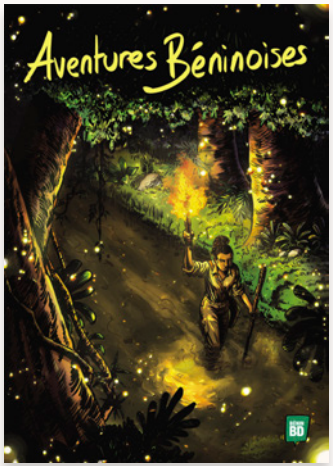


Aventures béninoises

Radji Ridwan, Roddy Agbo, Aurel Behanzin, Luce Houeto, Decixeau, Enock Frédy Dedegbe, Hedy, Constantin Adadja, Antoine Rivalan et Christophe Cassiau Haurie

L'album collectif *Aventures béninoises* rassemble neuf histoires originales portées par la nouvelle vague d'auteurs du pays. À travers des récits variés, ce recueil offre une plongée chorale et autant de points de vue sur le Bénin contemporain.

2025 | 69 PAGES | 21 × 29,7 CM | 10 000 FCFA (15,25 €)
EAN 9789998220324



Dokoun

Jean-Pierre Tardivel et le Collectif de dessinateurs de l'Atelier « Du dessin animé à Ouidah »

Le 18 novembre 1892 marque la fin du règne du roi Béhanzin. Soucieux du bien-être de son peuple, le souverain d'Abomey se rend. C'est le point de départ de Dokoun (trésor), une bande dessinée qui retrace le destin exilé puis restitué de ces arts royaux.

2026 | 52 PAGES | 23 × 30 CM | 8 000 FCFA (12,20 €)
EAN 9789998236202

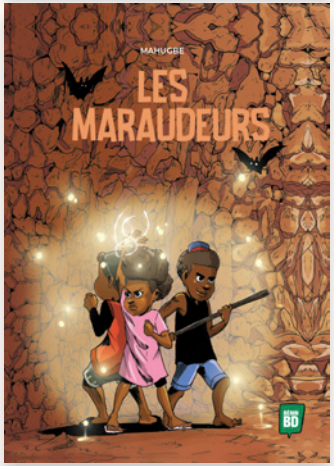


Les maraudeurs

Mahugbe

Afi et Sewa passent leurs congés à la campagne. Avec leur cousin Tagba, ils plongent dans une enquête environnementale au village. Pour sauver la forêt qui dépérit, ce jeune trio va devoir se confronter à une bande de malfaiteurs.

2025 | 60 PAGES | 21 × 29,7 CM | 8 000 FCFA (12,20 €)
EAN 9789998220409



Waanda Stoudio

CAMEROUN / YAOUNDÉ

waandastoudio.org

Domaine Bande dessinée

Date de création 2015
Nombre de titres au catalogue 15 (dont 9 numérique)
Nombre de titres publiés par an 1 à 2

Auteurs Georges Pondy, Cedric Minlo, Yannick Deubou, Paul Monthé, Darius Dada, Julien Fouejeu, Cidic Mboumi, Mark Mengnjo, Hugues Bertrand Biboum, Florian Ngimbis, Edouardo Fochivé

Éditorial
Paterson Sikoué
paterson.sikoue@waandastoudio.org
t. +(237) 698 015 584

Droits étrangers
Yannick Deubou
contact@waandastoudio.org
t. +(237) 696 446 010



Paterson Sikoué

« Dire que le marché du livre se porte bien au Cameroun serait exagéré, même si la situation s'est améliorée ces dernières années. Sans subventions publiques, les éditeurs luttent pour survivre dans un environnement dépourvu de réseau de distribution et de librairies indépendantes. Les rares librairies existantes se concentrent sur les manuels scolaires, la bureautique et la papeterie. Acheter tout autre type de livre reste difficile pour les parents, déjà confrontés au coût des manuels. La situation est encore plus critique pour la bande dessinée, rarement perçue comme de la littérature : beaucoup de parents la considèrent comme une simple distraction. Heureusement, des initiatives émergent, avec la multiplication d'événements autour de la BD et de l'animation.
Dans ce contexte fragile, Waanda Stoudio s'est imposé comme le premier éditeur camerounais entièrement dédié à la BD, tout en produisant des films d'animation. Son équipe est répartie entre le Cameroun, la Côte d'Ivoire et le Burkina Faso. Mieux connaître l'écosystème de la bande dessinée en Europe m'intéresse pour envisager des collaborations, des coéditions, et adapter ces expériences au contexte africain. »



Black Leg

Florian Ngimbis, Yannick Deubou, Edouardo Fochivé

Black Leg est un récit de fiction inspiré de faits réels sur la crise sociale au Cameroun. Il suit Yvan Sinclair, un jeune journaliste camerounais brillant originaire des régions anglophones. Éloigné de ses racines et persuadé que le conflit qui secoue le Nord-Ouest et le Sud-Ouest est exagéré, il retourne dans son village natal pour réaliser un reportage. Mais son enquête le confronte peu à peu à son passé, à ses choix de vie et à une identité qu'il croyait avoir laissée derrière lui.

2026 | 92 PAGES | 21,5 × 14,8 CM | 6 500 FCFA (9,90 €)
EAN 9789956527033

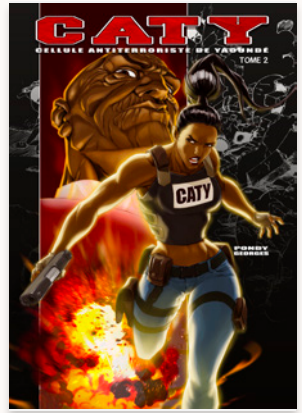


CATY (Cellule antiterroriste de Yaoundé), tome 2

Georges Pondy

CATY est un polar de fiction librement inspiré de la vie d'Essono, figure emblématique du banditisme au Cameroun, souvent comparé à un Moriarty local. L'intrigue suit une cellule spéciale dirigée par l'agent Jacky Wabo, chargée de déjouer les plans de ce redoutable criminel.

2021 | 68 PAGES | 21,5 × 14,8 CM | 5 000 FCFA (7,60 €)
EAN 9789956527014



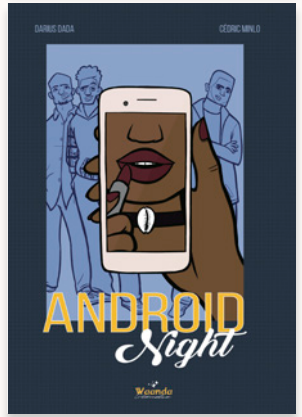
Android Night

Darius Dada, Cédric Minlo

Android Night dresse le portrait de la jeunesse branchée de Yaoundé, tout en exposant les dérives d'une ville en quête de repères. Entre prostitution, enlèvement et trafic de drogue, le livre explore la bascule brutale d'une soirée apparemment anodine vers un scandale aux conséquences inattendues.

2018 | 56 PAGES | 24 × 17 CM | 5 000 FCFA (7,60 €)
EAN 9789956527007

Prix d'honneur « Meilleur contenu de jeunesse » décerné par le Ministère des Arts et de la Culture du Cameroun en 2019.
Vendu à plus de 1 800 exemplaires depuis sa parution



Bouton d’or Acadie

Éditions BOUTON D’OR ACADIE

CANADA / MONCTON

boutondoracadie.com

Domaines Bande dessinée, jeunesse, littérature

Date de création 1996
Nombre de titres au catalogue Plus de 300
Nombre de titres publiés par an 12

Auteurs Diane Carmel Léger, Marie-France Comeau, Réjean Roy, Camille Perron Cormier, Lilou Massouty, Michel Bourque, François Thisdale, Isabelle Léger

Responsable éditoriale
Marie Cadieux
direction@boutondoracadie.com

Droits étrangers
Claire Dugas
info@boutondoracadie.com



© Jerome Luc Paulin

Marie Cadieux

« En tant que maison indépendante en milieu francophone minoritaire, Bouton d’or Acadie a pour mission la mise en valeur de la langue et des talents franco-canadiens. Depuis trente ans, chaque saison voit ainsi fleurir de nouvelles parutions qui plongent leurs racines dans le riche terreau de la culture acadienne et francophone pour mieux s’élancer vers l’universel, abolissant les frontières et bâtissant des ponts entre les communautés.
Située au carrefour des différentes cultures, la maison d’édition favorise le dialogue et le respect des différences. Depuis plus de vingt ans, une étroite collaboration avec les communautés des Premières Nations de l’Est de l’Amérique du Nord a donné naissance à la collection *Wabanaki* qui propose des récits en trois langues : le français, l’anglais et l’une des langues autochtones de la région. La bannière *Mouton noir Acadie* s’adresse quant à elle aux jeunes adultes qui n’ont pas froid aux yeux. De la poésie à l’humour en passant par des comptines et des romans d’aventure, la ligne éditoriale est audacieuse et avant-gardiste. Bouton d’or Acadie récolte une douzaine de titres par année dans un catalogue qui en compte déjà plus de 300 ! »



Amour kintsugi

Lilou Massouty

Amour kintsugi est le récit autobiographique d’une jeune bédéiste française. Elle y retrace avec sincérité une relation toxique, sa descente aux enfers et son douloureux parcours vers la reconstruction et l’amour de soi.

2026 | 198 PAGES | 15,2 × 22,22 CM | 24,95 CAD (15,50 €)
EAN 9782897504649

Les moutons de Vimy

Michel Bourque, François Thisdale

Ce magnifique album illustré est une invitation aux jeunes lecteurs à réfléchir à la notion de paix à travers les yeux d’Alex. Guidé par les moutons, l’enfant visite le Mémorial national du Canada et découvre en douceur le sacrifice des soldats.

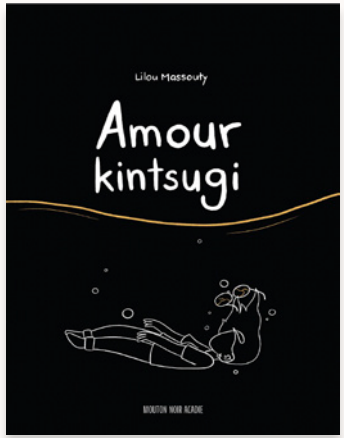
2026 | 32 PAGES | 27,3 × 23,5 CM | 19,95 CAD (12,40 €)
EAN 9782897504601

Un monstre dans ma cuisine

Marie-France Comeau, Isabelle Léger

Grand-maman Rosi l’a dit : pour obtenir un beau et délicieux monstre, il faut mettre la main à la pâte ! Cet album plein d’humour met l’accent sur le partage transgénérationnel et le plaisir gourmand de faire son pain !

2020 | 36 PAGES | 21,5 × 21,5 CM | 13,95 CAD (8,70 €)
EAN 9782897502096







Graphik'noir

RÉPUBLIQUE DU CONGO / BRAZZAVILLE

graphiknoir.com

Domaines Bande dessinée, jeunesse

Date de création 2012
Nombre de titres au catalogue 15
Nombre de titres publiés par an 3

Auteurs Jérémy Boléko, Franck N'zila Malembé, Marnyse Itoua, Plume d'or

Éditorial / Droits étrangers
Franck N'Zila Malembé
franckmalembe@gmail.com
t. +(242) 06 722 75 65



Franck N'Zila Malembé

« Le marché du livre au Congo est à la fois fragile, car la chaîne du livre dispose de peu de moyens mais dynamique grâce à l'essor d'initiatives locales. Le paradoxe est frappant : malgré un réel engouement du public, notamment pour la bande dessinée et la littérature jeunesse, l'accès au livre demeure limité et son achat peine encore à s'ancrer dans les habitudes. Le succès du Bilili BD Festival ou du Concours de BD du Fleuve Congo témoigne pourtant d'un véritable désir de lire et de découvrir.
Dans ce contexte, Graphik'Noir développe un modèle adapté aux réalités locales, en intervenant de la création à l'édition, l'impression et la diffusion. Cette approche nous conduit à porter plusieurs casquettes pour contribuer à faire vivre la chaîne du livre.
Notre ambition est de promouvoir la lecture, de faire découvrir les récits et imaginaires congolais au monde et de rendre nos ouvrages accessibles aux diasporas africaines grâce aux coéditions, cessions de droits et partenariats de diffusion. »



Aakyrah le porc-épic

Franck N'zila Malembé, Jerémy Boléko

Aakyrah, un jeune porc-épic un peu grognon, en a assez de se réveiller chaque matin avec des feuilles accrochées à ses piquants. Mais lorsqu'un vieux léopard rôde près de la rivière, ses piquants tant détestés vont se révéler être un trésor inattendu. Un conte sur l'acceptation de soi et la confiance.

2022 | 60 PAGES | 21 × 14,8 CM | 4 500 FCFA (6,90 €)
EAN 9791098281457

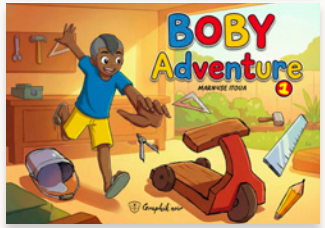


Boby Adventure

Marnyse Itoua

Boby est un jeune garçon plein de bonne volonté qui admire profondément son père, un menuisier respecté dans le quartier. Un matin, alors que son père est débordé, Boby décide de l'aider et découvre que grandir, c'est aussi apprendre de ses erreurs.

2025 | 36 PAGES | 21 × 14,8 CM | 4 500 FCFA (6,90 €)
EAN 9791098281402



La mort

Plume d'or

Et si la Mort elle-même avait oublié qui elle était ? Prisonnière d'un monde qu'elle ne comprend plus, la Mort découvre qu'elle a fait une promesse interdite : ramener à la vie celle qu'elle aime. En sept lunes, et des milliards d'âmes à récolter. Lorsqu'une elfe aussi fascinante qu'énigmatique, envoyée par sa maîtresse, croise son chemin, tout bascule. Est-elle là pour l'aider à accomplir la mission qu'elle s'est donnée ou pour l'en empêcher ?

2025 | 52 PAGES | 17 × 23 CM | 4 500 FCFA (6,90 €)
EAN 9791098281471



JD éditions

JD Editions
L'Edition autrement

CÔTE D'IVOIRE / ABIDJAN

jdeditions.com

Domaines Généraliste

Date de création 2006
Nombre de titres au catalogue 106
Nombre de titres publiés par an 10

Auteurs Tiburce Koffi, Josué Guébo, Kidi Bebey, Carl Pierrecq, Henri Djombo, Jess Sah Bi, François d'Assise Konan, Sérayé Zagbaï Kevin, Yassine Suarez, Séverine Malki, Flopy Mendosa

Éditorial
Serge Nadaud Landry Grah
serge.grah@jdeditions.com
t. +(225) 07 48 18 80 09



Serge Nadaud Landry Grah

« L'essor du livre en Côte d'Ivoire est nettement perceptible ces dernières décennies avec une floraison de maisons d'édition. Cependant, l'activité éditoriale reste un défi à relever du fait du manque de compétences dans les métiers du livre. Cela dit, ces dernières années, la littérature de jeunesse s'est affirmée et a gagné en intérêt et en qualité. Cette vitalité est nourrie par une génération d'auteurs qui, de Muriel Diallo à Fatou Kéita, de Véronique Tadjo à d'Annick Assemian, renouvelle l'offre et choisit de parler à un public large et diversifié allant de la prime enfance à l'adolescence. Témoignant ainsi de la valeur de cette littérature. Cependant, les marchés de l'État (le livre scolaire) restent la seule porte de survie pour la plupart des éditeurs ivoiriens.
Actuellement, JD éditions est en négociation avec une maison d'édition au Québec pour les achats de droits de deux titres de leur catalogue. La maison travaille également à ouvrir une collection BD.
Participer à ce programme est le moyen idéal pour prospecter de nouveaux partenariats éditoriaux, acheter des droits pour enrichir le segment jeunesse et BD, partager des expériences entre éditeurs et renforcer mes compétences. »

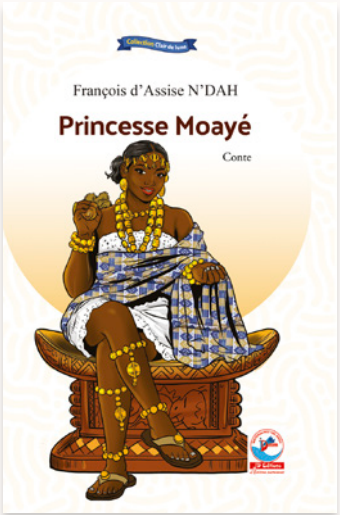


Princesse Moayé

François d'Assise Konan, Sérayé Zagbaï Kevin

Après des années d'exil, la belle princesse Moayé revient réclamer le trône injustement arraché à son père, le roi légitime, assassiné à la suite d'un complot. Loin de son royaume, elle a appris à maîtriser des pouvoirs magiques d'amazone intrépide grâce à la science du vieux sage Gbôsso Nanwlè.

2026 | 112 PAGES | 12 × 19 CM | 2 000 FCFA (3,05 €)
EAN 9782487642980

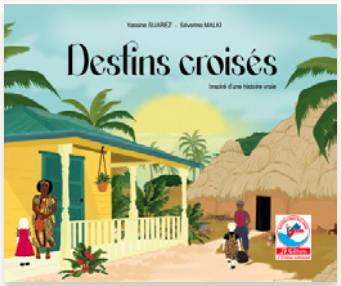


Destins croisés

Yassine Suarez, Séverine Malki

Nées avec l'albinisme, Aminata et Mariama partagent cette même différence pendant l'enfance. Cependant, leurs mamans, jadis amies, se perdent de vue. Seize ans plus tard, devenues de jeunes femmes accomplies et réconciliées avec cette singularité, Aminata et Mariama se retrouvent à l'occasion d'une conférence.

2026 | 42 PAGES | 23 × 19 CM | 2 000 FCFA (3,05 €)
EAN 9782487642720



Le remède inattendu

Flopy Mendosa, Sérayé Zagbaï Kevin

Lorsque sa sœur Balouka tombe gravement malade, pour la sauver, Lobaki se lance dans une aventure loin de son village. Au cours de son périple, le petit garçon rencontre des inconnus et relève plusieurs défis. Faim, soif, fatigue et dangers jalonnent sa route, mais rien ne le décourage. Porté par l'amour qu'il voue à sa sœur et par sa détermination, Lobaki poursuit sa quête jusqu'à découvrir un remède incroyable.

2026 | 24 PAGES | 18 × 23 CM | 2 000 FCFA (3,05 €)
EAN 9782489081008



Tsipika

MADAGASCAR / ANTANANARIVO

Domaines Généraliste

Date de création 1990

Nombre de titres au catalogue plus de 300
(dont 26 jeunesse, 3 BD)

Nombre de titres publiés par an 3

Auteurs Yassine Suarez, Hobiana, Voniary et Vony Ranala, Patoo, Max Razafindraibe, Sleeping Pop, R'Aly, Andrianimerin A Hobiana, Claim

Éditorial
Maradona Philipson
philipsonmaradona@outlook.com
t. +(261) 32 07 366 14

Droits étrangers
Tiana Nantenaina Raveloson
nikatianante@gmail.com
t. +(261) 32 01 646 00



Maradona Philipson

« Le marché malgache est dynamique mais confronté à des défis logistiques et de pouvoir d'achat. On observe néanmoins un intérêt croissant pour la littérature jeunesse et les ouvrages académiques. Le réseau de librairies professionnelles, dont la Librairie Tsipika, se structure pour y répondre, porté par le succès d'événements comme le 'Tsenaben'ny Boky'.
Tsipika développe actuellement sa ligne éditoriale jeunesse à travers plusieurs projets illustrés en cours de conception. Notre objectif est de structurer et professionnaliser durablement cette production en intégrant les talents locaux (auteurs, illustrateurs) au réseau francophone international via la coédition, tout en renouvelant nos pratiques de médiation et de diffusion en librairie.
Ce fellowship est une opportunité clé pour désenclaver l'édition malgache, établir un dialogue direct entre éditeurs du Sud et du Nord, et nouer des partenariats durables. C'est aussi un moment privilégié pour valoriser la richesse de la création malgache auprès de mes pairs internationaux. »



Dans la bulle des Zafimaniry

Sleeping pop, R-Aly
Bilingue (français - malgache)

Qui sont les Zafimaniry ? Quelles sont les grandes coutumes ? Cette bande dessinée offre un voyage captivant auprès des maîtres sculpteurs malgaches. À travers un regard authentique, l'ouvrage met en lumière l'art végétal et les traditions ancestrales d'un peuple d'exception.

2022 | 52 PAGES | 21 × 29,7 CM | 42 500 AR (8,50 €)
EAN 978-2360760619



Ikotosachet

Mieux comprendre la pollution plastique
Mahatakatra kokoa ny fandotoan'ny pilasitika
Andrianimerin A Hobiana, Max Razafindrainibe
Bilingue (français - malgache)

Un simple sac en plastique peut-il bouleverser le destin d'une île ? Le voyage d'Ikotosachet met en lumière les impacts de la pollution.
Un documentaire jeunesse dès 10 ans, enrichi de fiches documentaires pour agir face au défi des déchets.

2025 | 58 PAGES | 25 × 25 CM | 60 000 AR (12 €)
EAN 978-2360760602



Papa, raconte-moi une histoire

Yassine Suarez, Claim

Le petit Haja ne s'endort jamais sans son histoire du soir. Habituellement racontée par sa maman, c'est son papa qui prend le relais et lui raconte l'histoire d'une Mère Noël. Haja s'interroge : les Mères Noël existent-elles vraiment ? Pour son père, la réponse ne fait pas de doute.

2025 | 24 PAGES | 21 × 14,8 CM | 22 500 AR (4,50 €)
EAN 978-2360760718



Éditions du Croche-Patte

SUISSE / LAUSANNE

editions-du-croche-patte.ch

Domaine Jeunesse

Date de création 2023
Nombre de titres au catalogue 4
Nombre de titres publiés par an 2

Auteurs Nathalie Wyss, Candice Willenegger, Line Viera, David Delcloque, Sylvie Neeman, Pierre Pratt, Catherine Louis

Éditorial
Damien Tornincasa
info@crochepatte.ch
t. +(41) 79 711 52 87

Droits étrangers
Maurine Pinna (By the Sea Agency)
maurine@bythesea-agency.com



Damien Tornincasa

« Comme dans de nombreux autres pays, le marché du livre en Suisse traverse une période de tension (avec un recul net des ventes). Cependant, de belles initiatives en faveur du livre et de la lecture sont organisées chaque année, comme La Quinzaine du livre suisse ou la Journée de la lecture à voix haute. Le bassin de population en Suisse romande étant assez restreint, les maisons d'édition cherchent souvent à être présentes sur les autres marchés francophones. Il existe peu de maisons spécialisées en littérature jeunesse en Suisse romande, même si, ces dernières années, de nouveaux acteurs avec des projets innovants ont vu le jour.
Petite structure indépendante, Les éditions du Croche-Patte ont pour ambition de « faire trébucher gentiment les idées reçues » avec des fictions jeunesse qui offrent des représentations diversifiées et complexes. En tant que nouvel éditeur, ce fellowship est une précieuse opportunité de faire la connaissance d'homologues venant des quatre coins de la planète. Je suis aussi curieux de découvrir les collaborations possibles entre l'Europe francophone et les autres pays/régions francophones dans le monde, notamment en matière de coéditions et partenariats. »

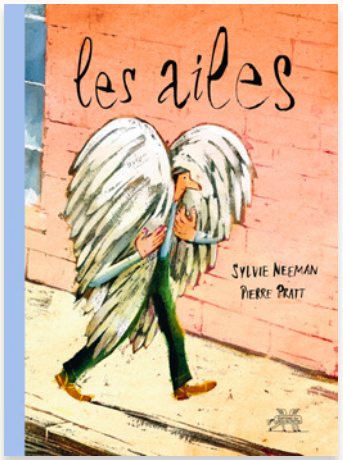


Les ailes

Sylvie Neeman, Pierre Pratt

Dans une brocante, un homme tombe sur une immense paire d'ailes. Il décide de l'acheter sans savoir que cela changera le regard qu'il porte sur le monde... Un album drôle et poétique qui pose la question de la recherche de l'utilité à tout prix.

2026 | 48 PAGES | 22 × 30 CM | 28 CHF (18 €)
EAN 9782940803026



Moi, quand j'étais petite

Catherine Louis

S'amuser avec son ombre, partir en expédition avec le chat, le chien, les chèvres et le cochon, faire de toutes petites bêtises : cet album, illustré avec des cailloux, présente une succession d'instants vécus par une fillette « pas comme les autres ».

2026 | 56 PAGES | 20 × 24 CM | 28 CHF (18 €)
EAN 9782940803033

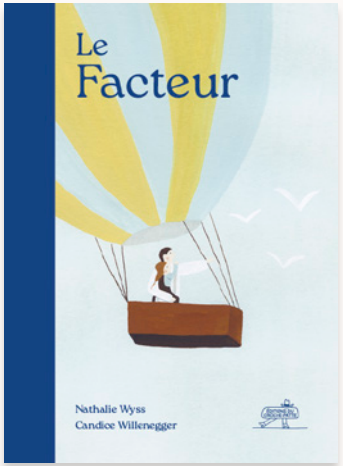


Le facteur

Nathalie Wyss, Candice Willenegger

Le jeune Tom souhaite plus que tout au monde monter à bord d'une montgolfière. Et si un drôle de facteur jamais à l'heure pouvait l'aider à réaliser son rêve ? Un roman jeunesse dès 8 ans qui aborde avec douceur la thématique de l'hypersensibilité.

2025 | 2 PAGES | 14 × 19,5 CM | 21 CHF (15 €)
EAN 9782940803002



La Voix du livre

TUNISIE / LA MARSA - TUNIS

livox.co

Domaines Jeunesse, bande dessinée, livre audio

Date de création 2021, livre papier depuis 2025
Nombre de titres au catalogue 7
Nombre de titres publiés par an 2

Auteurs Nada Dagdoug, Issam Marzouki, Miranda Beshara, Emna Mrad, Atelier Izotop, Dorra Borgis

Éditorial / Droits étrangers
Zakia Bouassida
zakia.bouassida@livox.co
t. : +(216) 547 407 15



Zakia Bouassida

« Depuis cinq ans que je travaille dans l'édition en Tunisie, d'abord autour du livre audio puis du livre papier illustré, je constate à quel point la demande pour la littérature jeunesse est forte et combien ce secteur dispose encore d'un potentiel important de développement.
La voix du livre est une maison d'édition où chaque livre ouvre une porte différente : des recettes, des grands-mères, des souvenirs, de l'écologie et des personnages pleins d'énergie, des animaux et des grands voyages.
Notre dernière parution pour les 3-5 ans est le premier tome d'une série de balades et d'aventures entre une grand-mère et ses petits-enfants en Tunisie.
Cette expérience de terrain m'a aussi convaincue de la nécessité de multiplier les échanges entre professionnels. Je crois beaucoup à ce que les rencontres organisées dans le cadre de fellowships peuvent apporter.
Pour une maison d'édition tunisienne comme la nôtre, ces rencontres sont également essentielles pour créer davantage de ponts entre les marchés. Nous avons besoin de développer les coéditions, les cessions et acquisitions de droits ainsi que les réseaux de diffusion, afin de permettre aux livres, aux auteurs et aux imaginaires de circuler plus facilement entre la Tunisie et les différents espaces francophones, arabophones et africains. »

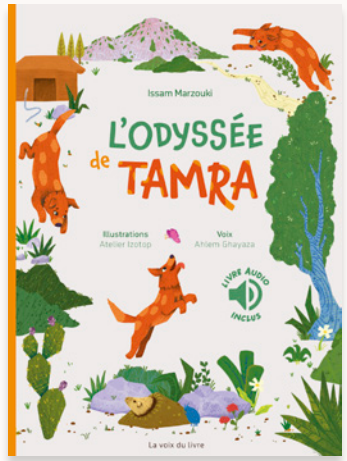


L'odyssée de Tamra

Issam Marzouki, Atelier Izotop
Version audio lue par Ahlem Ghayaza

Un jour, Tamra est arrachée à sa famille. Elle décide de traverser les montagnes et les oueds de la Tunisie pour revenir vers ceux qu'elle aime. *L'odyssée de Tamra* est un récit à partager avec ses enfants. Une histoire de fidélité, de courage et d'amour, racontée dans un livre jeunesse illustré, à lire à voix haute ou à écouter.

2025 | 40 PAGES | 17,5 X 23,5 CM | 39 TND (11,35 €)
EAN 9789909980224



Yeza

Nada Dagdoug

Lors d'une excursion dans le nord de la Tunisie, Yeza découvre l'impact des déchets plastiques. Entre amitié, émotions et paysages tunisiens, une bande dessinée pleine d'énergie qui sensibilise à l'écologie sans jamais donner de leçon.

2025 | 88 PAGES | 17 X 23,5 CM | 29 TND (8,60 €)
EAN 9789909980231



À Sidi Bou Saïd

Emna Mrad, Dorra Borgi
Version audio lue par Emna Mrad

Mima emmène son petit-fils Omar à la découverte du village mythique de Tunis : Sidi Bou Saïd, entre ruelles blanches et bleues, mots tunisiens et petites surprises. Un album tendre et vivant pour découvrir un lieu emblématique de Tunisie, à lire et à écouter.

2026 | 24 PAGES | 18,5 X 21 CM | 25 TND (7,40 €)
EAN 9789909980255



Marchés éditoriaux des fellows

La septième édition du Fellowship d'éditeurs francophones de jeunesse et de bande dessinée rassemble des éditeurs de marchés éditoriaux dynamiques, bien que façonnés par des contextes variés : multilinguisme, taux d'alphabétisation et accès au livre. Témoins d'une demande croissante, de la part des lecteurs et des parents, de livres adaptés au contexte économique de leur pays mais aussi à leurs cultures, les éditeurs invités développent une offre variée et disponible en français et dans d'autres langues.

Contexte socio-économique

	POPULATION (MILLIONS)	PIB/HABITANT ($US COURANTS)	TAUX D'ALPHABÉTISATION	TAUX DE FRANCOPHONES
BÉNIN	14,8	1 658,3	51 % (2022)	34 %
CAMEROUN	29,8	1 972,4	73 % (2018)	41 %
CANADA (ACADIE)	0,8	29 029,6	NC	41 %
CONGO	6,4	2 514,7	76 % (2005)	61 %
CÔTE-D'IVOIRE	32,7	3 050,1	50 % (2021)	36 %
MADAGASCAR	32,7	599,3	75 % (2021)	27 %
SUISSE	9	114 769	99 %	67 %
TUNISIE	12,3	4 656,6	86 % (2023)	53 %
FRANCE	68,7	48 985,7	99 %	96 %

Le pourcentage de francophones varie considérablement d'un pays à l'autre, ce chiffre devant toutefois être mis en perspective avec le taux d'alphabétisation qui constitue un autre indicateur clé.

Les grandes disparités économiques entre les pays des fellows invitent à **revoir le modèle de la circulation du livre dans l'espace francophone**.

Elles soulignent la nécessité de **renforcer les coéditions et les échanges de droits** afin de permettre à un plus grand nombre de lecteurs d'accéder à une diversité de récits au-delà du seul livre scolaire.

L'Organisation internationale de la Francophonie a présenté **en 2026** un rapport sur « La Langue française dans le monde ». Pour la première fois, l'OIF intègre dans son dénombrement les enfants de 6 à 9 ans scolarisés en français dans les pays où cette langue est officielle ou vecteur d'enseignement et annonce **396 millions de locuteurs**.
Le français est la 4e langue la plus parlée dans le monde, la 2e langue étrangère la plus apprise et la 3e langue de l'économie et des affaires. Aujourd'hui, 65 % des francophones vivent sur le continent africain. **En 2050, neuf francophones sur dix seront africains**.

Les autres langues parlées couramment en Afrique commencent à trouver leur place dans l'édition jeunesse, notamment dans les albums et les livres tout carton. Les imagiers jouent un rôle important dans cette évolution en accompagnant les premières découvertes linguistiques des enfants. Au Canada, on favorise également la revitalisation des langues des peuples autochtones (loi de 2019). Les éditeurs développent déjà des collections qui incluent ces langues.

De manière générale, les éditeurs privilégient un **prix accessible à leur lectorat**, en adéquation avec son pouvoir d'achat, dans un contexte où les dépenses de première nécessité demeurent prioritaires. **La qualité d'impression** constitue par ailleurs un enjeu majeur, les lecteurs se montrant particulièrement attentifs à cet aspect. Les éditeurs cherchent également à se distinguer en proposant des **récits culturellement et socialement proches de leur**

Le « multilinguisme » de la Francophonie

	LANGUE(S) OFFICIELLE(S)	AUTRE(S) LANGUE(S) PARLÉE(S) COURAMMENT	LANGUE(S) DE PUBLICATION
BÉNIN	français	fon, yorouba, bariba, adja	français, fon
CAMEROUN	français, anglais	peul (fulfuldé), pigdin, ewondo	français, anglais
CANADA (ACADIE)	français, anglais	passamaquoddy-malécite, mi'kmaq, wolastoqey	français, anglais
CONGO	français	lingala, kituba	français
CÔTE-D'IVOIRE	français	dioula (malinké), baoulé	français
MADAGASCAR	français, malgache		français, malgache
SUISSE	français, allemand, italien, romanche		français, allemand, italien, romanche
TUNISIE	arabe	darja, français, anglais	français, arabe

Sources : Banque mondiale (population, PIB/habitant -2024 ; taux d'alphabétisation- données Unesco) ; OIF 2026 (taux de francophones), Acadie (https://www.tresor.economie.gouv.fr/Pays/CA/nouvea-brunswick)
Madagascar : https://www.banquemondiale.org/fr/country/madagascar/publication/madagascar-afe-poverty-assessment-navigating-two-decades-of-high-poverty-and-charting-a-course-for-change

public. Séduits par de nouvelles histoires qui répondent davantage à leurs attentes, **de plus en plus de lecteurs souhaitent « acheter local »**.

En Afrique, certains éditeurs privilégient le livre broché pour bénéficier du **meilleur rapport qualité / prix** mais impriment aussi ces mêmes livres reliés, davantage vendus aux médiathécaires. Quant aux réseaux de distribution du livre, ils restent encore à consolider, même si certains éditeurs disposent de leurs propres circuits et assurent la diffusion de leurs ouvrages dans les pays voisins grâce à des partenariats avec d'autres éditeurs ou des libraires.

Au Maghreb, les éditeurs ont tendance à **diversifier leurs activités** en développant notamment la librairie ou l'imprimerie, une stratégie qui contribue à renforcer la **pérennité de leur maison d'édition**.

Au Canada, on privilégie l'impression locale, soit par obligation, soit par conviction : **des éditeurs indépendants se regroupent** pour présenter à l'imprimeur, à date imposée, leurs documents. Ce regroupement permet à chacun un meilleur rapport qualité/prix. Si la date imposée d'impression peut être contraignante, elle apporte aussi de la rigueur dans l'organisation éditoriale.

Le marché éditorial

	NOMBRE DE MAISONS	TIRAGES (HORS SCOLAIRES)	PRIX MOYEN DU LIVRE (€)
BÉNIN	10 à 20	500 à 1 000 ex	4 à 6
CAMEROUN	50	300 ex	5 à 15
CANADA (ACADIE)	15	500 à 1 500 ex	10
CONGO	3	50 à 300 ex	5 à 15
CÔTE-D'IVOIRE	+ de 20	3 000 à 5 000 ex	4 à 6
MADAGASCAR	12 à 20	500 ex (2 000 en jeunesse)	5
SUISSE	100	1 000 ex	30
TUNISIE	116	500 ex	6 à 8
FRANCE	4 455*	4 732 ex	12

Marché éditorial : données chiffrées extraites à partir des fiches pays sur les marchés du livre en langue française publiées en 2021 par France Livre et disponibles sur demande.

*chiffre reflétant le nombre de maisons ayant publié au moins un livre dans l'année ; SNE : 720, ministère 10 000

Acadie : 15 membres du Regroupement des éditeurs franco-canadiens (https://refc.ca/membres/)

À Madagascar, l'impression se fait sur place mais **la difficulté réside dans la diffusion et la distribution des livres sur l'île**. L'enclavement de nombreuses régions et l'état des routes rendent **l'acheminement des livres complexe et coûteux**. De plus, le réseau des librairies est concentré à Antananarivo et l'achat en ligne de livres n'est pas encore dans les habitudes des Malgaches. Des associations achètent des livres en grande quantité, ce qui permet la distribution de livres dans les écoles et les centres de lecture de tout le pays, favorisant ainsi l'accès au livre.

En Suisse, les éditeurs s'accordent à dire que les **coûts d'impression sont élevés** ce qui, pour certains, les incite à imprimer dans d'autres pays d'Europe. Quant à la **diffusion**, beaucoup d'entre eux évoquent la **gestion de la découvrabilité** et se tournent vers la **surdiffusion** pour se démarquer.

Proposer des ouvrages de qualité à des prix accessibles reste une priorité. Aujourd'hui, les enjeux liés au transport, tant au niveau financier qu'environnemental, incitent les éditeurs à privilégier l'impression locale. Toutefois, les réalités varient d'un pays à l'autre : dans certains cas, les coûts d'impression sont très élevés, ce qui entraîne une augmentation significative du prix de vente des ouvrages ; dans d'autres cas, les coûts demeurent raisonnables, mais la qualité d'impression ne répond pas aux standards attendus.

Si la chaîne du livre est particulièrement bien structurée en France, ce n'est pas le cas dans tous les pays, elle présente elle-même des failles : il est difficile de se faire une place et les éditeurs indépendants cherchent des alternatives pour mettre en valeur leur travail.

Dans ce contexte, la cession de droits entre éditeurs francophones (voir les aides du CNL) peut favoriser la circulation des œuvres et leur permettre de rencontrer de nouveaux lecteurs.

Stéphanie Suchecki

FRANCE LIVRE
The French Publishing Network

Contacts
Stéphanie Suchecki s.suchecki@francelivre.fr

France Livre
115, boulevard Saint-Germain
75006 Paris, France
T. +33 (0)1 44 41 13 13 | francelivre.fr | booksfromfrance.fr

Novembre 2026
Conception graphique l'homme qui tremble lhommequitremble.com

FRANCE LIVRE
The French Publishing Network

2026

Ce projet, organisé par France Livre en partenariat avec le Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis, le Centre national du livre et l'Institut français bénéficie du soutien de la Sofia.